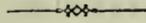


deutlich zur Anschauung zu bringen, ein Umstand, der mir gerade von der grössten Wichtigkeit zu sein scheint, und welchen in das rechte Licht zu stellen, ich mich im nächsten Blatte bemühen werde.



Aus Oberungarn.

Von Sigmund Schiller.

Seitdem Knapp's „*Prodromus florae Comitatus Nitriensis*“ erschienen, bleibt mir um Neutra in botanischer Hinsicht äusserst wenig zu leisten übrig, und ich pflege kleinere oder grössere Ausflüge in die nahegelegenen Gegenden zu machen, von denen der nach Ürmény in den folgenden Zeilen seine Beschreibung finden soll.

Am 15. August reiste ich einer Einladung des Herrn Dr. Grünwald zufolge nach Ürmény ab, bei dem ich auch während meiner viertägigen Aufenthaltszeit die gütigste Aufnahme gefunden, wofür ich ihm hier meinen herzlichsten Dank ausspreche. Das niedere wellenförmige Terrain, das den Marktflecken umgibt, bietet dem schweifenden Auge gar keine Abwechslung, dem forschenden, in solch trockenem Jahre wie dem heurigen, auch nur sehr wenig Erfreuliches dar. Mais und Getreidefelder werden nur selten von frischen Wäldchen, die grösstentheils aus *Quercus pubescens*, *Carpinus Betulus*, *Prunus spinosa*, *Evonymus europaeus* bestehen, unterbrochen, öfter hingegen in ihrer Ausdehnung von mehr oder weniger grasreichen Wiesen gehemmt. Ürmény selbst trägt die allgemeine Physiognomie aller jener Bastarddörfer Oberungarns, die von Slaven und Ungarn bewohnt sind, und gleichsam einen Uebergang von den echt slavischen zu den echt ungarischen Lehmhüttendörfern bilden. Die Einwohnerzahl Ürmény's beläuft sich nach Nagy's „*Nytria megye helyirása*“ I. p. 50 auf 2302. An vegetabilischen Einwohnern fand ich in Gärten, auf den Strassen und an Wegen folgende:

Lavatera thuringiaca, *Ballota nigra*, *Mercurialis annua*, *Convolvulus arvensis* und *sepium*. *Amaranthus retroflexus*, *Malva borealis*. *Chenopodium album*. *Solanum nigrum*. *Panicum Crus galli*. *Setaria viridis*. *Sonchus oleraceus*. *Chenopodium hybridum*. *Artemisia vulgaris*. *Atriplex nitens*. *Medicago lupulina* et *falcata*. *Portulaca oleracea*. *Datura Stramonium*. *Chamaemelum inodorum*. *Urtica urens*. *Medicago sativa*. *Setaria glauca*. *Lactuca Scariola*. *Polygonum Convolvulus*. *Lappa major*. *Veronica arvensis*. *Digitaria sanguinalis*. *Daucus Carota*. *Lycium barbarum*. *Humulus Lupulus*. *Salix fragilis*. *Polygonum Persicaria*. *Sambucus nigra*. *Atriplex laciniata*. *Conium maculatum*. *Hordeum murinum*. *Polygonum aviculare*. *Capsella Bursa pastoris*. *Reseda luteola*. *Amaranthus Blitum*. *Matricaria Chamomilla*. *Carduus acanthoides*. *Stachys annua*. *Chenopodium Scoparia*. *Cirsium arvense*. *Melilotus officinalis*. *Xanthium spinosum*

und *strumarium*. *Triticum repens* et *caninum*. *Malva silvestris*. *Sinapis arvensis*. *Stellaria media*. *Erodium cicutarium*. *Poa annua*. *Malva rotundifolia*. *Achillea millefolium*. *Cichorium Intybus*. *Trifolium pratense*. *Geranium pusillum*. *Anagallis arvensis*. *Prunella vulgaris*. *Ranunculus polyanthemus*, *Bellis perennis*. *Plantago lanceolata*. *Melandrium pratense*. *Leontodon autumnale* und *hispidum*. *Dactylis glomerata*. *Onobrychis sativa*. *Lotus corniculatus*. *Astragalus Onobrychis*. *Bidens tripartita*. *Leonurus Cardiaca*. *Caucalis daucoides* und *Pastinaca sativa*.

Auf den Wiesen ausserhalb des Dorfes und an Wassergräben fand ich:

Chenopodium opulifolium, *polyspermum*. *Salsola Kali*, *Ononis spinosa*, *Thymus Serpyllum*. *Berteroa incana*. *Sambucus Ebulus* *Marrubium peregrinum*. *Euphorbia Cyparissias*, *Gerardiana*, *helioscopia*, *platyphyllus*, *falcata* und *nicaeensis* var. *trichocarpa* Neilr. Selten findet man Exemplare, die so das Gepräge der Verbindung beider Rotten, *Helioscopia* und *Esula* nämlich, an sich tragen würden, wie die unsrigen. — *Pimpinella Saxifraga*. *Asperula cynanchica*. *Trifolium hybridum*, *repens*, *fragiferum*. *Scabiosa ochroleuca*. *Andropogon Ischaenum*. *Verbascum phlomoides*. *Galium verum*. *Eryngium campestre*. *Linaria vulgaris*. *Taraxaeum serotinum*. *Sisymbrium Loeseli*, *Stachys germanica*. *Rubus Idaeus*, *fruticosus*. *Verbena officinalis*. *Nigella arvensis*. *Plantago major*, *media*; *Picris hieracioides*. *Delphinium Consolida*. *Erigeron acre*, *canadense*; *Linum catharticum* *Centaurea Jacea*. *Euphrasia Odontites*. *Medicago falcato-sativa*. *Astragalus Cicer*. *Astragalus dasyanthus*, der hier vorkommen soll, fand ich nicht. *Salvia pratensis*. *Potentilla reptans*. *Sonchus arvensis*. *Atriplex patula*, *hastata*. *Lactuca saligna*. *Tragopogon orientalis*, *Lysimachia Nummularia*. *Polygonum amphibium*, *Hydropiper*, *mite*. *Poa aquatica*. *Sium latifolium*. *Berula angustifolia*. *Alisma Plantago*. *Cirsium canum*. *Epilobium roseum*, *parviflorum*, *Malachium aquaticum*. *Veronica Anagallis*. *Cyperus fuscus*, *Inula Britanica*, *Chaiturus Marubiastrum*, *Carex muricata*, *Juncus lamprocarpus*, *Tussilago Farfura*. *Rosa canina*. *Agrimonia Eupatoria*. *Coronilla varia*. *Podospermum Jacquinianum*. *Phragmites communis*. *Silene inflata*. *Crepis foetida*. *Althaea pallida*. *Cerastium arvense*. *Ranunculus repens*, *Avena fatua*. *Rumex Acetosa*, *maritimus*, *conglomeratus*, *crispus*.

Auf Stoppelfeldern sah ich: *Ajuga Chamaepytis*. *Galeopsis Ladanum*, *Polycnemum arvense*. *Centaurea Cyanus*, *maculosa*. *Chondrilla juncea*, *Tragopogon major*. *Cuscuta europaea*.

Am 17. Nachmittag fuhr ich in Gesellschaft des Herrn Dr. Grünwald nach Unter-Jattó und dachte hier eine recht grosse Ausbeute zu machen, da in Knapp's Prodrromus hier einige sehr seltene, ja für das Komitat nur hier allein vorkommende Pflanzen angegeben werden; aber wie sah ich mich enttäuscht, als ich die Sümpfe alle gänzlich ausgetrocknet und ihre Oberfläche von einer weiss gewor-

denen Alge so dicht bedeckt fand, dass jede Vegetation auf derselben zur reinen Unmöglichkeit wurde. In und um Jattó fand ich:

Sparganium ramosum. *Iris Pseudacorus*, *Rumex Hydrolapathum*. *Chenopodium ambrosioides*, *glaucum*; *Teucrium Scordium*. *Solanum nigrum*. *Althaea officinalis*. *Potentilla anserina*, *supina*. *Cirsium lanceolatum*. *Ranunculus bulbosus*. *Marrubium vulgare*, *peregrinum*. *Verbascum Blataria*. *Senecio vulgaris*. *Crypsis schoenoides*. *Pulicaria vulgaris*. *Gnaphalium uliginosum*. *Arenaria rubra*. *Juncus Gerardi*. *Dipsacus silvestris*. *Cynodon Dactylon*. *Poa Eragrostis*. *Pulegium vulgare*. *Phellandrium aquaticum*. *Portulaca oleracea*. *Salix fragilis*, *vitellina*. *Arenaria serpyllifolia*. *Cerastium triviale*. *Leontodon Taraxacum*. *Panicum italicum*. *Galium uliginosum*. *Scutellaria gallericulata*. *Plantago maritima*.

Als ich dem Herrn Doktor mein Bedauern über die schlecht ausgefallene Excursion äusserte, führte er mich, wie er sagte, zu einem Sumpfe, Rybnik genanni, früher allem Anscheine nach ein Teich, dessen Wasser niemals ausgetrocknet; aber als hätte das Schicksal sich gegen mich verschworen, hier angekommen, fanden wir — eine herrliche Wiese, auf der ich *Cynodon Dactylon*, *Roripa silvestris*, *Lythrum hyssopifolium*, *Scirpus palustris*, *Carex vulpina*. *Ranunculus sceleratus*, *Triglochin palustre*, *Scirpus maritimus*, *Alopecurus geniculatus* und *Phleum pratense* notirte.

Ausserdem sah ich noch auf dem Wege zwischen Ürmény, Unter-Jattó und Salgó: *Zea Mays*. *Andropogon Ischaemum*. *Stipa capillata*. *Agrostis stolonifera*. *Glyceria fluitans*. *Atriplex hastata*. *Cephalaria transsilvanica*. *Knautia arvensis*. *Anthemis Cotula*. *Artemisia Absynthium*. *Senecio crucifolius*, *Centaurea Scabiosa*, *Carduus nutans*, *Cirsium eriphorum*. *Lycopus europaeus*. *Salvia silvestris*. *Stachys recta*. *Echinosperrum Lappula*. *Echium vulgare*. *Hyosciamus niger*. *Verbascum Lychnitis*. *Falcaria Rivini*; *Adonis flammea*. *Fumaria officinalis*. *Sysimbrium Loeselii*, *Sophia, officinale*. *Rapistrum perenne*, *Hypericum perforatum*. *Potentilla verna* und *argentea*.

Im Walde zwischen Ürmény und Emöke sind zu finden:

Geranium Robertianum; *Poa bulbosa*, *nemoralis*, *dura*. *Galium pedemontanum*; *Geum urbanum*; *Arenaria serpyllifolia*; *Camelina sativa*; *Turritis glabra*. *Veronica Chamaedrys*. *Galium Aparine*, *cruciatum*. *Pyrus vulgaris*. *Stachys annua*; *Salvia pratensis*; *Ajuga Chamaeopytis*. *Bromus inermis*, *sterilis*, *mollis*; *Stellaria graminea*. *Potentilla argentea*; *Echinosperrum Lappula*. *Cerastium triviale*. *Aristolochia Clematitis*; *Anthemis austriaca*; *Diplotaxis muralis*; *Thlaspi campestre*. *Tilia parvifolia*; *Acer tataricum*.

Bei dieser Gelegenheit will ich gleich eines kleineren Ausfluges erwähnen, den ich am 20. August nach O-Gyalla ins Komorner Komitat machte. Es war nicht eigentlich botanische Absicht, die mich dahin führte, weshalb ich auch nur einen Tag daselbst verweilte, und benutzte ich einige Stunden desselben, mich mit der Flora der Umgebung bekannt zu machen.

Nicotiana Tabacum ist fast ausschliesslich dasjenige Gewächs, das man auf allen Aeckern antrifft. Cerealien werden um Ó-Gya'la sehr selten und *Vitis vinifera* gar nicht gebaut. Nur in Haus- und Küchengärten findet man *Zea Mays* und *Beta vulgaris*, wo sich das Auge auch am Anblicke der fruchtbeladenen verschiedensten Obstbäume unserer Zone erfreuen kann.

Für die kurze Zeit, die ich mich nur in diesem Gebiete aufhielt, war die gemachte Ausbeute eine verhältnissmässig grosse. Sie besteht aus folgenden Pflanzen:

Ranunculus acris, polyanthemos und *sceleratus* auf Wiesen und in Wassergräben. *Caltha palustris* auf Wiesen. *Delphinium Consolida* an Ackerrändern.

Papaver Rhoeas auf Stoppelfeldern; *Chelidonium majus* auf Schutt, an Strassengräben.

Nasturtium silvestre auf trockenen Wiesen. *Sisymbrium officinale, strictissimum* an Wegen. *Sinapis arvensis* auf Schutt und Ackerrändern. *Diploxys muralis* an Strassengräben. *Farsetia incana* auf Mauern und Schutt. *Lepidium ruderale* auf Mauern. *Capsella bursa pastoris*. *Raphanus Raphanistrum* auf Ackerrändern.

Reseda lutea auf Schutt.

Gypsophila muralis auf Stoppelfeldern. *Dianthus prolifer* an Wegrändern. *Melandrium pratense*.

Spergula arvensis auf Wiesen. *Arenaria serpyllifolia* auf sandigen Wiesenstellen.

Linum catharticum auf Wiesen.

Malva sylvestris, rotundifolia und *borealis* auf bebautem und uncultivirtem Boden. *Althaea officinalis* an Wegen und auf Wiesen. *Hibiscus Trionum* auf bebautem Boden.

Hypericum perforatum in Wassergräben.

Erodium cicutarium.

Tribulus terrestris auf Tabak- und Erdäpfelfeldern.

Ononis spinosa auf Wiesen; *Medicago sativa, falcata* und *lupulina*; *Melilotus officinalis*. *Trifolium pratense, arvense* auf Stoppelfeldern, *fragiferum* auf Wiesen, *repens, hybridum*. *Lotus corniculatus*; *Tetragonolobus siliquosus* auf nassen Wiesen; *Galega officinalis*; *Coronilla varia*. *Vicia Cracca*. *Phaseolus multiflorus* und *vulgaris* cultivirt.

Prunus domestica.

Rubus Idaeus in Wassergräben; *Potentilla supina, anserina, reptans*, alle drei auf Wiesen und in Wassergräben, *argentea* auf trockenen Hügelchen und Erdabhängen.

Epilobium parviflorum und *roseum* in Wassergräben.

Myriophyllum verticillatum in Sümpfen.

Lythrum Salicaria und *virgatum* auf Wiesen.

Bryonia alba an Zäunen, in Bauergärten.

Portulaca oleracea an Wegen.

Eryngium campestre; *Apium graveolens* cult.; *Petroselinum sativum* cult.; *Carum Carvi* auf Wiesen; *Pimpinella Saxifraga*; *Be-*

rula angustifolia in Wassergräben; *Sium latifolium*, *Oenanthe Phe-landrium* ibidem; *Aethusa Cynapium*: *Peucedanum Oreoselinum* und *alsaticum* am jüdischen Friedhof; *Anethum graveolens*. *Pastinaca sativa*. *Heracleum Sphondylium* auf bebautem Boden. *Daucus Carota* auf Wiesen. *Conium maculatum* in Wassergräben.

Sambucus Ebulus auf Ackerrändern, *nigra* in Gärten.

Galium palustre in Wassergräben.

Dipsacus sylvestris und *laciniatus* an Wegen; *Cephalaria transsylvanica* an Ackerrändern. *Knautia arvensis* auf Grasboden; *Scabiosa ochroleuca* an Erdabhängen.

Aster Tripolium auf Wiesen. *Erigeron canadensis*. *Inula britanica* in Wassergräben. *Pulicaria vulgaris*; *Bidens tripartita* ibidem. *Filago arvensis* auf Aeckern; *Helianthus annuus* cult. *Gnaphalium uliginosum* auf Wiesen und in Wassergräben; *Artemisia Absinthium* und *vulgaris* in Gärten wild, *campestris* am jüdischen Friedhofe. *Achillea Millefolium*; *Anthemis Cotula*, *austriaca* und *arvensis* an Ackerrändern und Wegen; *Matricaria Chamomilla* auf Schutt. *Senecio vulgaris*, *Jacobaea* auf nassen Wiesen. *Cirsium lanceolatum*, *canum* und *arvense* auf Wiesen, an Wegrändern und auf Stoppelfeldern. *Carduus nutans* und *acanthoides*. *Onopordon Acanthium*; *Lappa communis*; *Centaurea Jacea* auf Wiesen, *Cyanus* auf Stoppelfeldern, *maculosa* an Erdabhängen. *Xeranthemum annuum* am jüdischen Friedhofe; *Cichorium Intybus* auf Wiesen. *Leontodon autumnalis*; *Tragopogon orientalis*; *Taraxacum officinale* var. *corniculatum*. *Chondrilla juncea* an sonnigen Erdabhängen. *Lactuca saligna*, *Scariola* auf Wiesen. *Sonchus oleraceus* auf Schutt, bebautem und uncultivirtem Boden, *arvensis* auf Wiesen. *Crepis foetida* an Wegen.

Xanthium spinosum und *strumarium* auf Schutt und an Wegen.

Erythraea pulchella auf Wiesen selten.

Convolvulus arvensis.

Heliotropium europaeum auf Schutt und Stoppelfeldern. *Echinosperrum Lappula*; *Anchusa officinalis*; *Echium vulgare* auf Wegen. *Myosotis palustris* in Wassergräben.

Lycium barbarum an Zäunen; *Solanum tuberosum* cult. *Dulcamara* in Wassergräben, *nigrum* ebenda und auf cultivirtem Boden. *Datura Stramonium*.

Verbascum thapsiforme, *phlomoides* an Wegen, *nigrum* an Erdabhängen.

Gratiola officinalis auf Wiesen; *Linaria spuria*, *Elatine* auf Stoppelfeldern, *minor*, *vulgaris* an Wassergräben, *genistaefolia* an Erdabhängen. *Veronica Anagallis* in Wassergräben.

Orobanche ramosa auf *Nicotiana*.

Melampyrum barbatum auf Stoppelfeldern; *Euphrasia Odontites* auf nassen Wiesen.

Mentha crispa in Gärten, *sylvestris*, *aquatica*, *arvensis* auf nassen Wiesen und in Wassergräben.

Pulegium vulgare. *Lycopus europaeus*; *Thymus Serpyllum*;

Galeopsis Ladanum auf Stoppelfeldern; *Stachys germanica* auf Wegen, *palustris* an Wassergräben, *annua*. *Marrubium vulgare* und *peregrinum*; *Ballota nigra*; *Leonurus Cardiaca*; *Chaiturus Marrubiastrum*. *Scutellaria gallericulata*: *Prunella vulgaris*; *Teucrium Scordium*, *Chamaedrys*.

Verbena officinalis.

Lysimachia Nummularia auf nassen Wiesen; *Anagallis arvensis* und *coerulea*.

Plantago arenaria auf Feldern; *major*, *altissima*, *lanceolata*, *maritima* auf nassen Wiesen.

Amaranthus retroflexus.

Salsola Kali; *Polycnemum arvense*; *Kochia arenaria* auf Wegen. *Chenopodium hybridum*, *urbicum*, *glaucum*, *polyspermum*, *opulifolium*, *album*. *Beta vulgaris* cult. *Atriplex nitens*, *laciniata*, *patula*.

Rumex sanguineus, *crispus*, *Hydrolapathum*; *Polygonum lapathifolium*; *Persicaria*, *Hydropiper* auf nassen Wiesen, *aviculare* und *Convolvulus*.

Euphorbia helioscopia auf Stoppelfeldern, *platyphylla* an Wassergräben, *Cyperisias*, *falcata* und *exigua* auf Stoppelfeldern.

Urtica urens und *dioica*; *Cannabis sativa*; *Humulus Lupulus*.

Salix fragilis und *alba*. *Populus pyramidalis*. In Alleen.

Alisma Plantago. In Wassergräben; *Sagittaria sagittaeifolia* ibidem.

Butomus umbellatus.

Triglochin palustre. Auf nassen Wiesen.

Lemna trisulca und *minor*. In Lachen und Wassergräben.

Typha latifolia; *Sparganium ramosum*.

Juncus effusus, *lamprocarpus*, *Gerardi*, *bufonius*, *Tenageia*, an Wassergräben.

Cyperus fuscus; *Scirpus Holoschoenus*, *lacustris*; *Carex vulpina*.

Andropogon Ischaemum auf Wiesen. *Sorghum halepense* in Gärten. *Tragus racemosus* selten auf sandigen Wiesenstellen. *Panicum sanguinale*, *Crus galli* und *miliaceum* auf bebautem Boden; *Setaria italica*, *viridis*, *glauca* an Wassergräben; *Cynodon Dactylon*; *Agrostis vulgaris*, *stolonifera*; *Phragmites communis*; *Avena sativa*, *fatua*; *Eragrostis megastachya* an Wassergräben, *poaeoides* auf Stoppelfeldern, *Glyceria fluitans*, *spectabilis*; *Bromus secalinus* an Erdabhängeu. *Triticum repens*.

Neutra im September 1865.

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Österreichische Botanische Zeitschrift = Plant Systematics and Evolution](#)

Jahr/Year: 1865

Band/Volume: [015](#)

Autor(en)/Author(s): Schiller Siegmund

Artikel/Article: [Aus Oberungarn. 378-383](#)